

ReTurn™

SystemRoMedic™

Flere modeller til brugere med forskellige behov
Eliminerer tunge løft for medhjælperen
Aktiverer brugeren
Patenteret* konstruktion



Sikker og aktiv måde til at rejse sig og til forflytning,
helt uden tunge løft

ReTurn er et enkelt og utroligt effektivt hjælpemiddel til at rejse sig ved samt til forflytning, men det er også et træningsredskab. ReTurn er en tryk og aktiv måde at rejse sig på samt til forflytning til eller fra seng, kørestol eller toilet. ReTurn kan også anvendes som et hjælpemiddel til positionering længere tilbage i kørestol eller stol. Forflytningerne bliver enkle og helt uden tunge løftmomenter for medhjælperen. For brugere, som stadig har en del kræfter tilbage, stimulerer ReTurn det naturlige bevægelsesmønster i forbindelse med at rejse sig og styrker samtidig kroppens muskler og funktioner. Dette gør den til et ideelt hjælpemiddel på en genoptræningsafdeling, og en bruger, som anvender ReTurn i hjemmet, kan ofte bo hjemme længere tid med hjælp fra en enkelt medhjælper.

**Direct Healthcare
Group**

Advancing Movement & Health®

ReTurn - hjælpemidlet som satte standarden

Da vi lancerede den første model af ReTurn, lancerede vi samtidig et helt nyt begreb på markedet. ReTurn7100 var nemlig den allerførste forflytningsplatform på markedet og en helt ny type hjælpemiddel til forflytning samt til at rejse sig op ved. Den var også en repræsentant for en ny måde at tænke på, når det gælder om at hjælpe ældre eller personer med nedsat funktionsevne med at rejse sig op på en enkel, behændig og naturlig måde og forflytte sig mellem seng, kørestol, bade-stol og toilet.

Opfølgeren, ReTurn7500, med et helt nyt, unikt design etablerede sig derefter på meget kort tid som et af de absolut mest populære og mest anvendte hjælpemidler i Støtte-segmentet i SystemRoMedic™. Årsagen til fremgangen har helt enkelt været, at ReTurn7500 tilbyder den ultimative kombination af enkelhed og alsidighed.

Enkel og alsidig

ReTurn er et manuelt hjælpemiddel til at rejse sig ved samt til forflytning, som er utrolig enkelt og behændigt at anvende - både for brugeren og for medhjælperen. ReTurn er også et usædvanlig alsidigt produkt, som kan anvendes på flere

forskellige måder til at assistere både store og små brugere sikkert og effektivt i forbindelse med at rejse sig samt positionering i siddende position og ved kortere forflytninger indendørs, også i små rum.

ReTurn er desuden et rigtig godt træningsredskab og dermed et udmærket hjælpemiddel i genoptræningsprocessen.

Høj udnyttelsesgrad og god økonomi

ReTurn er en forflytningsplatform, som tilbyder noget helt andet end et traditionelt drejetårn, men som alligevel ikke kræver de samme investeringer som en mekanisk ståløfter. Enkelheden og de mange forskellige anvendelsesområder sammen med det faktum, at ReTurn altid er lige ved hånden og nemt kan tilpasses forskellige brugere, gør ReTurn til et hjælpemiddel, som faktisk bliver brugt.

Den høje udnyttelsesgrad indebærer på sin side, at ReTurn virkelig bidrager til et forbedret arbejdsmiljø og forebyggelse af belastningsskader hos plejepersonalet. Oven i købet får brugeren en øget fornemmelse af selvstændighed, uafhængighed og værdighed. Og det er ingen dårlig sidegevinst!



Billedet viser ReTurn7100, den allerførste overførselsplatform af sin art.

Forskellige modeller giver løsninger til alle situationer og brugere

ReTurn7500 er altså den originale – succesproduktet, som snart er en klassiker. For at skabe løsninger til flere situationer og for samtidig at møde behovene hos flere forskellige brugere, har vi udviklet yderligere nogle modeller af ReTurn. Vi har også videreudviklet ReTurn7500. Den grundlæggende tanke bag ReTurn er derimod stadig den samme: at brugerens egen kraft skal udnyttes og styrkes. Alle modeller af ReTurn har derfor nogle vigtige ting til fælles: de bidrager til aktivering af brugeren og stimulerer brugeren til at anvende et naturligt bevægelsesmønster. De giver også brugeren mulighed for regelmæssigt at rejse sig op i stående stilling. Livskvalitet kan jo engang imellem være noget så enkelt som at kunne udnytte sin egen styrke og evne!



ReTurn7500 passer til de fleste voksne brugere.



ReTurn7400 passer til lave voksne og børn.



ReTurn7600 er udviklet til større og tungere brugere, som vejer op til 205 kg.

Ekstra polstring til underbensstøtter

Padding for leg support er et tilbehør, som gør underbensstøtterne mere behagelige for smertefølsomme brugere.



Art. nr. 7215, **Padding for leg support**, til ReTurn7500/7400
Art. nr. 7216, **Padding for leg support**, til ReTurn7600

Taske til praktisk transport og opbevaring

En specialdesignet og robust taske letter transport og opbevaring, samtidig med at den beskytter ReTurn mod snavs og ridser.



Art. nr. 0954, **Bag**, til ReTurn7500/7400

Enkel at anvende og manøvrere

ReTurn er et hjælpemiddel, som er meget enkelt at forstå og anvende - både for brugeren og for medhjælperen. Det er selvfølgelig en af grundene til, at ReTurn er blevet så populær. ReTurn har en unik, patenteret* konstruktion, som, uanset model og uanset brugerens vægt, gør forflytningsplatformen utrolig nem at manøvrere. ReTurn kører, svinger og roterer nemt og behændigt på alle underlag, også med begrænset plads. Det er nemt at positionere hjælpemidlet perfekt ind til en seng, kørestol eller toiletstol, og der kræves minimal skubbekraft til at forflytte ReTurn, selv med større og tungere brugere. Disse faktorer gør ReTurn helt unik i sin udformning. ReTurn har et rent og hygiejnisk design og er enkel at samle og skille ad til transport og opbevaring.

Stabil og sikker bundplade

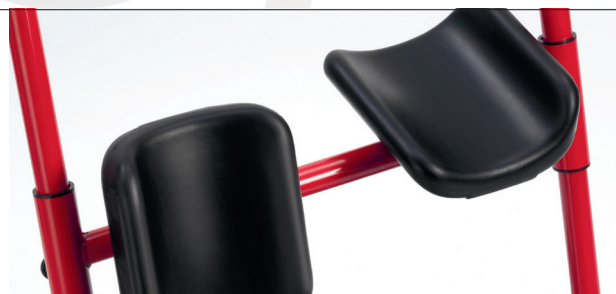
Alle røde modeller af ReTurn består af to dele: en bundplade og en stige til at rejse sig ved. Præcis som på den allerførste ReTurn-model er det den stabile bundplade med den patenterede* konstruktion, som ligger til grund for den unikke funktionalitet ved alle ReTurn-modeller.

Det lave tyngdepunkt og den store støtteflade med hjul i alle hjørner gør risikoen for at vælte ikke-eksisterende. To store, faste og låsbare centralhjul midt på stigen holder størstedelen af brugerens vægt oppe og gør ReTurn både let at rulle og retningsstabil, mens de fire svingbare drejhjul i hjørnerne bidrager til enkel manøvrering, også med begrænset plads. Bundpladen har lav indstigningshøjde samt en smallere profil bagtil. Den kan derfor køres ind under en seng, stol eller kørestol, så ReTurn kan komme rigtig tæt på brugeren, som kun skal løfte fødderne en smule for at placere dem på bundpladen. Tydelige markeringer på bundpladen gør placeringen af brugerens fødder helt indlysende og sikker. Bundpladen har også et tydeligt anvisnings-symbol for, hvordan medhjælperen skal yde modvægt, mens brugeren rejser sig op eller sætter sig ned.



Stigen giver plads til naturligt bevægelsesmønster og nærhed

Til forskel fra den oprindelige ReTurn7100 har de nyere, røde modeller af ReTurn ingen midterstolpe. De er i stedet udstyret med en stige til at rejse sig ved, som er helt åben nedenfor, mens den øvre del giver mulighed for mange forskellige greb, inklusive et kraftigt centralt greb. ReTurns stiger er vinklet fremad, væk fra brugeren, og giver brugeren god plads og mulighed for at komme rigtig tæt på hjælpemidlet for at kunne "klatre" og/eller trække sig opad, samtidig med at man rejser sig op. Brugeren får også støtte fra stigen i forbindelse med ståtræning og forflytning. Konstruktionen giver også god plads at arbejde på til medhjælperen, som kan være tæt på og hjælpe til med at støtte brugeren fra forskellige sider.



Justerbare underbensstøtter

Alle modeller af ReTurn har underbensstøtter, som kan justeres både i højde og sidelæns. De kan også vinkles, hvilket gør det enkelt at tilpasse indstillingerne individuelt til brugerens højde og andre forudsætninger i hvert enkelt tilfælde. Denne funktion gør det desuden muligt for flere personer at anvende den samme ReTurn.

At rejse sig aktivt med ReTurn – trin for trin

ReTurn er en enkel og sikker måde at rejse sig aktivt på. Stigerne på ReTurn7500/7400/7600 er viklet fremad i retning væk fra brugeren. Denne konstruktion giver brugeren masser af plads og mulighed for at komme tilstrækkeligt tæt på til at rejse sig til stående stilling ved at bruge sin egen kraft og et naturligt bevægelsesmønster.



En medhjælper skal have en fod på bundpladen under hele proceduren for at yde modvægt.



1



2



3



4

Brugeren løfter fødderne en smule og placerer dem på bundpladens markeringer. Derefter rulles ReTurns bundplade ind under sengen, stolen eller kørestolen, så underbenene ligger ind mod underbensstøtten. Når ReTurn er i den rigtige position, låser medhjælperen hjulene.

Stigens vinkel fremad, væk fra brugeren, skaber forudsætninger for og stimulerer et naturligt bevægelsesmønster. Brugeren læner sig fremad og tager et fast tag i stigen.

Med hjælp af armkræfterne og støtten mod underbenene "klatrer" og/eller trækker brugeren sig opad og fremad, samtidigt med at han gradvis strækker benene og retter ryggen op.

Brugeren har, med egen kraft og med hjælp fra ReTurn, rejst sig op i stående stilling. ReTurn fungerer nu både som ståstøtte for brugeren og som et hjælpemiddel til at forflytte brugeren en kortere strækning, f.eks. til en seng, kørestol eller toilet.

ReTurn7500™



Art. nr. 7500i, **ReTurn7500**, ekstra polstring til underbensstøtten indgår som standard.



ReTurn7500 har en stige i standardhøjde og passer til de fleste voksne brugere. ReTurn7500 findes også i en ny version, hvor stigen (patent søgt**) har en åbning til hurtigt og enkel påsætning af ReTurnBelt. Begge versioner af ReTurn7500 er beregnet til brugere, som vejer max. 150 kg.

ReTurn7500 og ReTurn7400 har samme stabile bundplade, men stigerne har forskellige højder. Den fælles bundplade gør det muligt og enkelt at skifte mellem lav og standardhøj stige for maksimal behovsdækning og udnyttelsesgrad.



ReTurn7400 har en lav stige, som passer til lave voksne og børn. Den fungerer også godt ved specielle plejesituationer, som f.eks. på en røntgenafdeling. ReTurn7400 er beregnet til brugere, som vejer max 150 kg.



ReTurn7400™

Art. nr. 7400, **ReTurn7400**

ReTurn7600™

ReTurn7600 er udviklet til brugere, som vejer op til 205 kg. Denne model har derfor en bredere bundplade, som giver mere plads til større og tungere brugere. ReTurn7600 har også underbensstøtter, som er tilpassede disse brugere, og en stige, som er både højere og bredere end stigerne på ReTurn7500 og ReTurn7400.





ReTurn udnytter den styrke, som findes

ReTurn er et alsidigt hjælpemiddel, som kan anvendes i mange forskellige, almindeligt forekommende hverdags-situationer, og som passer til de allerfleste typer af brugere - både børn og voksne. Men ReTurn er også et træningsredskab. For brugere som stadig har en del kræfter tilbage, stimulerer ReTurn det naturlige bevægelses-mønster, der anvendes til at rejse sig, og styrker samtidig kroppens muskler og funktioner. Det gør den til et ideelt hjælpemiddel på en genoptræningsafdeling, og en bruger, som anvender ReTurn i hjemmet, kan ofte bo hjemme længere tid med hjælp fra bare en enkelt medhjælper.

Mange anvendelsesområder

Alle modeller af ReTurn er udviklet til at aktivere brugeren så meget som muligt, og derfor skal brugeren kunne belaste og støtte på benene samt have grebfunktion, en vis styrke i armene og en vis balance. Medhjælperen skal altid have en fod på bundpladen for at yde modvægt, når brugeren rejser sig op eller sætter sig ned. Kombiner ReTurn med ReTurnBelt for yderligere støtte og sikkerhed.



Test af ståfunktion

Test af ståfunktion er en meget vigtig del af risikovurderingen, når brugeren skal rejse sig fra siddende til stående stilling. ReTurn er et udmærket hjælpemiddel til at kontrollere aktuel status på brugerens benstyrke og balance på en sikker måde.



Træning af ståfunktion

ReTurn kan anvendes som en mobil træningsstation ved seng eller kørestol for at træne styrke og udholdenhed i forbindelse med at rejse sig, stå og sætte sig ned. Anvend gerne et stopur eller et ur med sekundviser til at måle udvikling sammenlignet med tidligere træning.



Positionering længere tilbage i kørestol eller stol

ReTurn kan også anvendes til at assistere en bruger, som er gledet fremad i stolen, med at flytte sig bagud til en behagelig siddestilling. Brugeren placerer fødderne på bundpladens markeringer. Medhjælperen ruller bundpladen ind under stolen og låser hjulene. Brugeren griber fat i stigen, læner sig fremad og letter fra sædet, mens medhjælperen yder modvægt. Derefter skubber medhjælperen ReTurn og brugeren længere ind mod kørestolen, så brugeren kan sætte sig ned igen, længere tilbage i stolen.



Forflytning fra seng til kørestol

Eftersom ReTurn er let at rulle, selv med en tung bruger, kan kørestolen placeres et stykke væk for ikke at være i vejen, når man skal rejse sig op. Lås kørestolens hjul inden forflytningen påbegyndes. Brugeren sidder på sengekanten og placerer sine fødder på bundpladens markeringer. Mens medhjælperen yder modvægt, griber brugeren fat i stigen, læner sig fremad og rejser sig op med støtte fra ReTurn. Medhjælperen trækker ReTurn med den stående bruger en smule bagud for derefter at styre ind mod kørestolen. ReTurn skal positioneres rigtig tæt på, ind under kørestolen, for at give brugeren en så god en siddeposition som muligt. Inden brugeren begynder at sætte sig ned, yder medhjælperen modvægt.



Forflytning fra kørestol til toilet

En udskæring til toiletstol i bagkanten på bundpladen gør det muligt for hjælpemidlet og brugeren at komme tilstrækkeligt tæt på til at opnå en god siddestilling.



PantLock holder styr på bukserne

Ved forflytning til toiletstol med hjælp fra ReTurn gives der plads til, at medhjælperen kan assistere brugeren med bukserne. PantLock er et enkelt hjælpemiddel, som fastgøres med velcro rundt om brugerens lår, hvor det forhindrer, at bukserne falder ned omkring anklerne. Bukserne bliver siddende og er lette at nå efter afsluttet toiletbesøg.

Art. nr.	Produkt
8055	PantLock
8056	PantLock, 10-pack

Støtte til at læne sig fremad

Brugeren kan anvende ReTurn som støtte for selv at kunne læne sig fremad og dermed medvirke aktivt ved påsætning af løftesøj ved siddende i stol eller kørestol.



Masser af tilbehør for øget sikkerhed og anvendelighed

Ved at kombinere ReTurn med forskelligt tilbehør kan brugeren få yderligere støtte samt øget tryghed og sikkerhed i forbindelse med at rejse sig, ståtræning og forflytning. Valg af tilbehør bestemmes af den aktuelle situation samt af brugerens behov og funktionsniveau. Hvilket tilbehør, som passer til hvilke modeller af ReTurn, fremgår af den tekniske information på næste side. Yderligere information om de forskellige modeller af ReTurn og alt tilbehør findes på www.directhealthcaregroup.com.

ReTurnBelt kompenserer for svage ben og giver ekstra støtte

Vores patenterede*** ReTurnBelt er et udmærket supplement til ReTurn, når der er behov for mere støtte og stabilitet, f.eks. når brugerens ståfunktion er usikker eller varierende. ReTurnBelt kan nemt fastgøres i ReTurns stige. ReTurnBelt kan også anvendes separat som et plejebælte, til støtte når man rejser sig op fra siddende stilling samt til at stabilisere brugeren i oprejst stilling, f.eks. i forbindelse med ståtræning, gangtræning og forflytning. ReTurnBelt findes i flere materialer og mange størrelser, som passer de fleste brugere.



Art. nr.	Produkt	Størrelse	Bæltets omkreds	Håndtag
6031	ReTurnBelt	XXS	65 - 80 cm	4 stk.
6032	ReTurnBelt	XS	80 - 90 cm	4 stk.
6033	ReTurnBelt	S	90 - 105 cm	4 stk.
6034	ReTurnBelt	M	105 - 125 cm	4 stk.
6035	ReTurnBelt	L	125 - 145 cm	4 stk.
6036	ReTurnBelt	XL	135 - 155 cm	4 stk.
6037	ReTurnBelt	XXL	155 - 175 cm	4 stk.
6038	ReTurnBelt	XXXL	175 - 195 cm	4 stk.

Art. nr.	Produkt	Størrelse	Bæltets omkreds	Håndtag
6133	ReTurnBelt, afsprøjtningbart materiale	S	90 - 105 cm	2 stk.
6134	ReTurnBelt, afsprøjtningbart materiale	M	105 - 125 cm	2 stk.
6135	ReTurnBelt, afsprøjtningbart materiale	L	125 - 145 cm	2 stk.
6136	ReTurnBelt, afsprøjtningbart materiale	XL	135 - 155 cm	2 stk.
6233	ReTurnBelt, engangsmat., non-woven	S	90 - 105 cm	2 stk.
6234	ReTurnBelt, engangsmat., non-woven	M	105 - 125 cm	2 stk.
6235	ReTurnBelt, engangsmat., non-woven	L	125 - 145 cm	2 stk.
6236	ReTurnBelt, engangsmat., non-woven	XL	135 - 155 cm	2 stk.

*** Patent: SE-0401517-8

SupportStraps giver brugeren sidestøtte og ekstra sikkerhed

SupportStraps er et tilbehør, som sammen med ReTurnBelt fungerer som sidestøtte til ReTurn7500/7400/7600. En SupportStrap fastgøres på hver side af stigen. Når brugeren er kommet op i stående, knappes den anden ende af SupportStrap fast i et egnet håndtag på hver side af ReTurnBelt. SupportStraps kan også anvendes som skridtbånd til EasyBelt og FlexiBelt i forbindelse med stå- og gangtræning.



Art. nr. 6061,
SupportStraps, 1 par



HeelStrap støtter brugerens hæle

HeelStrap er et hælbånd, som anvendes som støtte til brugerens hæle, når man skal rejse sig op samt ved forflytning med ReTurn7500 og ReTurn7400. HeelStrap forhindrer effektivt fødderne i at glide bagud, når man rejser sig, hvilket giver yderligere sikkerhed og tryghed for brugeren. HeelStrap fastgøres nemt i fæstet på bundpladen med hælbåndets karabinhager. Når længden på HeelStrap er justeret til brugeren, fastgøres støtten enkelt og holdes effektivt på plads mod brugerens hæle ved hjælp af det skridsikre materiale på indersiden.

Art. nr.	Produkt	Beskrivelse
7250	HeelStrap	Til ReTurn7500 med serienummer fra 373317697500500001 Til ReTurn7400 med serienummer fra 373317697400500001



PRODUKTSPECIFIKATION

Art. nr.	Produkt	Beskrivelse
7500i	ReTurn7500	Forflytningsplatform, komplet med stige i standardhøjde, med åbning til påsætning af ReTurnBelt, til brugere som vejer max. 150 kg
7400	ReTurn7400	Forflytningsplatform, komplet med lav stige, til brugere som vejer max. 150 kg
7600	ReTurn7600	Forflytningsplatform, komplet med bredere stige, til brugere som vejer max. 205 kg
7501	Rising ladder, standard height	Stige, standardhøjde, til ReTurn7500 med serienummer fra 373317697500500001 og til ReTurn7400 med serienummer fra 373317697400500001
7501i	Rising ladder, standard height	Stige, standardhøjde, med en åbning til påsætning af ReTurnBelt, til ReTurn7500 med serienummer fra 373317697500500001 og til ReTurn7400 med serienummer fra 373317697400500001
7401	Rising ladder, low	Stige, lav, til ReTurn7400 med serienummer fra 373317697400500001 og til ReTurn7500 med serienummer fra 373317697500500001



TEKNISK INFORMATION

Model/version	ReTurn7500, med åbning til påsætning af ReTurnBelt	ReTurn7400	ReTurn7600
Art.nr.	7500i	7400	7600
SWL	150 kg	150 kg	205 kg
Total højde	1150 mm	995 mm	1210 mm
Ydermål, bundplade (længde x bredde)	685 mm x 570 mm	685 mm x 570 mm	795 mm x 672 mm
Bundpladens højde	40 mm	40 mm	45 mm
Udskiftelig stige	Ja, standard 7501i	Ja, standard 7401	--
Alt. stiger	7501, 7401	7501, 7501i	--
Centralhjul	2 st, 125 mm Ø	2 st, 125 mm Ø	2 st, 125 mm Ø
Svinghjul	4 st, 35 mm Ø	4 st, 35 mm Ø	4 st, 75 mm Ø
Total vægt	16,5 kg	16,5 kg	26 kg
Patent / Patentansøgning	*) SE-0300528-7 **) PCT/SE2012/050160	*) SE-0300528-7	*) SE-0300528-7
Designbeskyttet	Registreret EU Design Design: RCD-529631-1	Registreret EU Design Design: RCD-529631-1	Registreret EU Design Design: RCD-529631-1
Tilbehør			
ReTurnBelt	6031--6038, 6133--6136, 6233--6236	6031--6038, 6133--6136, 6233--6236	6031--6038, 6133--6136, 6233--6236
SupportStraps	6061	6061	6061
HeelStrap	7250	7250	--
Polstring for benstøtte	7215, standardudstyr til 7500i	7215	7216
Veske	0954	0954	-

Besøg www.directhealthcaregroup.com for mere information



Direct Healthcare Group

Advancing Movement & Health®

Bredgade 45, DK-7400 Herning • Danmark
T +45 70 22 43 41
www.directhealthcaregroup.com
info.dk@directhealthcaregroup.com